Discovery

Finding Bigfoot

Bigfoot nyomában

**3. évad, 11. rész**

**ESD 948134 B**

Magyar szöveg: Szigeti Patrik

***Szereplő Neme Kora***

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Narrátor | férfi | 40-45 |
| Bobo | férfi | 50-55 |
| Ranae | nő | 40-45 |
| Matt | férfi | 50-55 |
| Cliff | férfi | 50-55 |
| Férfi 1 | férfi | 40-45 |
| Férfi 2 | férfi | 35-40 |
| Inges | férfi | 30-35 |
| Charles | férfi | 50-55 |
| Laboros | férfi | 45-50 |
| Kisfiú 1 | fiú | 10-15 |
| Kisfiú 2 | fiú | 10-15 |
| Stacy | férfi | 45-50 |
| Mary | nő | 60-65 |
| Daryl | férfi | 60-65 |
| Chad | férfi | 30-35 |

**Kiejtési Lista:**

Bigfoot bigfut

Ranae röné

Beavers Bend bívörz bend

s’more szmór

Bobo bobó

Cliff kliff

Fouke fáuk

Boggy Creek bogi krík

Hanobia hanóbia

Ludlow ládló

Broken Bow bróken báv

Little River litl rivör

Mary Lee meri lí

Daryl deril

Charles csárlsz

Chad Chadwick csed csedvik

walkie-talkie vókitóki

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 00:00 | Narrátor | **A Bigfoot nyomában mai részében…** |
|  |  |  |
| 00:04 |  | **A csapat ezúttal egy Délkelet-Oklahomában rögzített meggyőző videó nyomába ered.** |
|  |  |  |
| 00:11 | Matt | Jelmezben nem lehet ilyen gyorsan mozogni. |
|  |  |  |
| 00:14 | Bobo | Szerintem nagylábat látjuk. |
|  |  |  |
| 00:18 | Narrátor | **A gyűlésen hallott lenyűgöző történetek…** |
|  |  |  |
| 00:22 | Inges | Olyan rémisztő üvöltést még sosem hallottam. |
|  |  |  |
| 00:26 | Narrátor | **És a helyi szemtanúkkal való találkozásaik után…** |
|  |  |  |
| 00:29 | Charles | Ennél valódibb nem is lehetne. |
|  |  |  |
| 00:34 | Narrátor | **A csapat belevág az eddigi egyik legveszélyesebb nyomozásába.** |
|  |  |  |
| 00:40 | Matt | Úristen! |
|  |  |  |
| 00:42 | Bobo | Ranae! |
|  |  |  |
| 00:44 | Cliff | Hallasz, Ranae? |
|  |  |  |
| 00:46 | Bobo | Ranae, válaszolj! |
|  |  |  |
| 00:50 | Férfi 1 | Hihetetlenül nagy volt. |
|  |  |  |
| 00:53 | Férfi 2 | Nem lehetett emberi. |
|  |  |  |
| 00:55 | Matt | 25 éve keresem nagylábat. |
|  |  |  |
| 00:58 | Cliff | Ezek az állatok valódiak. |
|  |  |  |
| 01:00 | Bobo | Láttam őket. Léteznek. |
|  |  |  |
| 01:02 | Ranae | Nagyon nehezen találok magyarázatot erre a jelenségre. |
|  |  |  |
| 01:05 | Matt | Valami van a dombon! |
|  |  |  |
| 01:07 | Narrátor | ***FŐCÍM*** |
|  |  |  |
| 01:10 | Matt | Szerintem forró nyomon járunk. |
|  |  |  |
| 01:14 | Narrátor | **A végső éjszakai nyomozás, hajnali fél 3.** |
|  |  |  |
| 01:26 | Matt | Figyelj! |
|  |  |  |
| 01:28 |  | Hallottad? |
|  |  |  |
| 01:31 |  | Úristen! |
|  |  |  |
| 01:39 |  | Jézusom! |
|  |  |  |
| 01:45 | Narrátor | **Öt nappal korábban.** |
|  |  |  |
| 01:51 | Matt | Ezúttal Délkelet-Oklahomába látogattunk el. |
|  |  |  |
| 01:56 |  | Oklahoma nagy része alföld, de délkeleten hegyek, völgyek és tavak tarkítják a tájat. Itt minden megvan, amire egy nagylábnak szüksége lehet. |
|  |  |  |
| 02:09 |  | A Beavers Bend Nemzeti Parkban rögzített rejtélyes videó miatt jöttünk ide, amin néhány gyerek szúrt ki egy fák között átrohanó különös alakot. |
|  |  |  |
| 02:23 |  | Sok kérdésünk van hozzájuk az esetet illetően. |
|  |  |  |
| 02:31 | Cliff | Tudtam, hogy előbb-utóbb visszajövünk Oklahomába, és az állam legjobb része a délkeleti régió, ahonnan hihetetlen mennyiségben érkeznek jelentések. Az egyik kis faluban még nagyláb fesztivált is tartanak. |
|  |  |  |
| 02:46 |  | Az előző oklahomai expedíciónkkor érdekes bizonyítékokat láttunk. |
|  |  |  |
| 02:50 | Bobo | Szerintem ez nagyláb szőr. |
|  |  |  |
| 02:53 | Laboros | Biztosan nem emberi eredetű. |
|  |  |  |
| 02:56 | Cliff | De Délkelet-Oklahoma még több jóval kecsegtet. A hegyeket sűrű erdő borítja, medvék és pumák is vannak a környéken. Vadállatokból és nagylábakból sincs hiány. |
|  |  |  |
| 03:08 | Matt | Maga a videó nagyon érdekes. Nemcsak a tartalma, hanem a körülmények miatt is érdemes volt idejönnünk. A srácok a s’more készítés rejtelmeiről csináltak videót, a kamerát állványra helyezték. |
|  |  |  |
| 03:21 | Kisfiú 1 | Közel kell tartani a tűzhöz, de nem túl sokáig. |
|  |  |  |
| 03:25 | Kisfiú 2 | Ne érjetek a fához! |
|  |  |  |
| 03:27 | Kisfiú 1 | Igen, akkor nem lesz finom. |
|  |  |  |
| 03:29 | Matt | Nem úgy tűnik, mintha képben lennének. |
|  |  |  |
| 03:35 |  | De valami átfut a háttérben, és sejtem is, hogy mi. |
|  |  |  |
| 03:42 | Cliff | Bármi legyen is, gyors. Szerintem még Villám Bobo sem tudna olyan gyorsan átsuhanni ott. |
|  |  |  |
| 03:49 | Bobo | Túl sokat célozgatsz a sebességemre, Cliff. |
|  |  |  |
| 03:52 | Cliff | Kíváncsi természet vagyok. |
|  |  |  |
| 03:54 | Ranae | Mikor készült ez a videó? |
|  |  |  |
| 03:56 | Matt | 2011 nyarán. Láttam már ehhez hasonló kamu videókat, ahol a gyerekek valamivel pepecselnek a kép előterében, aztán „véletlenül” történik valami a háttérben. |
|  |  |  |
| 04:10 | Bobo | Lehet, hogy kamu, de az is lehet, hogy nem. |
|  |  |  |
| 04:15 |  | Amikor először láttam a videót, azt gondoltam, átverés, és egy jelmezes őrült szaladgál a háttérben. A srácok kamerája pont a megfelelő irányba állt. |
|  |  |  |
| 04:27 |  | De ha belegondolunk, hány jelentés érkezik a környékről, biztosak lehetünk benne, hogy élnek itt nagylábak. Talán simán megütötték a főnyereményt. |
|  |  |  |
| 04:41 | Matt | Érdekes. Időről-időre felbukkan egy-egy videó Délkelet-Oklahomából, és ez a legfrissebb és a legjobb. |
|  |  |  |
| 04:51 |  | Semmit sem zárhatunk ki. Vagy nagyláb az, vagy valaki nagyláb jelmezben. Ezt kell most kiderítenünk. |
|  |  |  |
| 05:07 | Ranae | Már izgatottan várjuk, hogy modellezhessük a videót, és kiderüljön, milyen élőlénnyel van dolgunk. |
|  |  |  |
| 05:14 |  | De az ösztöneim azt súgják, hogy ez egy átverés. Nem messze nyitottak egy nagyláb boltot, és még nagyláb fesztivált is tartanak a közelben. Vajon a bizonyíték szülte a mítoszt, vagy a mítosz a bizonyítékot? Csak egyféleképp tudhatjuk meg. |
|  |  |  |
| 05:29 | Matt | Nagyon érdekes tűnik a videó. Valami egyértelműen mozog a háttérben. Meséljétek el, mi történt! |
|  |  |  |
| 05:36 | Stacy | A fiúk egy hogyan csináljuk s’more-t videót vettek fel. |
|  |  |  |
| 05:40 | Fiú 1 | Szúrjátok fel a botra… |
|  |  |  |
| 05:41 | Stacy | Beállították a kamerát, felvették… |
|  |  |  |
| 05:46 |  | És két nappal később vették észre azt a valamit. |
|  |  |  |
| 05:52 | Cliff | Mit gondoltál, amikor először megláttad azt a lényt a videón? |
|  |  |  |
| 05:56 | Fiú 1 | Az első reakcióm az volt, hogy ez csakis nagyláb lehet. |
|  |  |  |
| 06:01 | Fiú 2 | Én medvének néztem. Mert nem igazán hiszek nagyláb létezésében. |
|  |  |  |
| 06:11 | Bobo | Nagy hiba, öcsi. |
|  |  |  |
| 06:14 |  | Mi sem zártuk ki a jelmezes őrültet. Csak az érdekelt, hogy volt-e hozzá közötök, de nem úgy tűnik. |
|  |  |  |
| 06:20 | Cliff | Átverés, félreismerés és nagyláb jöhet szóba. Remélhetőleg a modellezésből kiderül az igazság. Mutassátok meg, hol készült a videó! |
|  |  |  |
| 06:30 | Bobo | Igen. |
|  |  |  |
| 06:31 | Cliff | A két gyerek testbeszédét elnézve nem hiszem, hogy közük lenne bármilyen átveréshez. És most, miután beszéltünk velük, sem változott a véleményem. De ki tudja? A hazugok egy igazán különleges népség. |
|  |  |  |
| 06:47 |  | De nem hiszem, hogy erről lenne szó. |
|  |  |  |
| 06:50 |  | Egy állvány és egy tűzrakó hely. |
|  |  |  |
| 06:54 | Matt | Már értem, miért innen filmeztek. Ha nem lett volna állványuk, a grillsütőt is használhatták volna. |
|  |  |  |
| 07:00 | Fiú 1 | Szúrjátok fel a botra és tartsátok közel a tűzhöz! |
|  |  |  |
| 07:03 | Bobo | Biztos kétlábú, és a végén még ugrik is egyet. |
|  |  |  |
| 07:07 |  | Szerintem nagylábat látjuk. |
|  |  |  |
| 07:10 | Matt | Jelmezben nem lehet ilyen gyorsan mozogni. |
|  |  |  |
| 07:13 | Bobo | Egyre biztosabb vagyok benne. |
|  |  |  |
| 07:15 | Cliff | Elég biztató. |
|  |  |  |
| 07:16 | Bobo | Hátramegyek futni egyet. |
|  |  |  |
| 07:19 | Cliff | Hajrá! |
|  |  |  |
| 07:21 | Matt | Nem egyszerű modellezni a videót, mert az nyáron készült, amikor zöldelltek a fák, most pedig tél van, és egy árva levél sincs a fákon. |
|  |  |  |
| 07:31 |  | De minden a helyén van, úgyhogy reméljük, a méreteket sikerül belőni, és arra is fény derül, hogy milyen nagy és gyors lehetett ez a valami. |
|  |  |  |
| 07:41 | Cliff | Ha ezt a ferde fát és a mögötte lévőt nézzük, nagyjából látjuk, milyen magas volt a lény. |
|  |  |  |
| 07:52 | Bobo | Készen álltok? |
|  |  |  |
| 07:53 | Matt | Aha. |
|  |  |  |
| 07:54 | Cliff | Rajt! |
|  |  |  |
| 08:12 | Bobo | Jól nyomom. |
|  |  |  |
| 08:13 | Matt | Utoljára akkor futott ilyen gyorsan, amikor elvették a sült krumpliját. |
|  |  |  |
| 08:22 | Cliff | Ez az izé talán még nálad is magasabb volt. |
|  |  |  |
| 08:26 | Bobo | Azt minden szemtanú megemlíti, aki kocogni vagy futni látott nagylábakat, hogy igazi higanymozgásuk van. Alig mozgatják a fejüket. Én emberként futok. Csődörként. Ez sokkal lazább volt nálam, pedig elég laza vagyok. |
|  |  |  |
| 08:44 | Matt | Most, hogy beszéltünk és láttuk a mozgást, már hiszek nektek. |
|  |  |  |
| 08:48 | Bobo | A kamuvideósok mindent megtesznek, hogy felkeltsék a figyelmünket. |
|  |  |  |
| 08:52 | Matt | Csak hogy kiszúrjuk őket. |
|  |  |  |
| 08:55 | Cliff | Igen, és nem is vesződnek a rejtőzködéssel. |
|  |  |  |
| 08:58 | Bobo | És 45 fok volt aznap! Nincs olyan ember, aki 45 fokban gorillajelmezt húzna. |
|  |  |  |
| 09:05 | Ranae | Nem biztos, hogy jelmez, elég egy sötét ruha is. Azt viszont tudjuk, hogy a sebesség és a magasság sem idegen egy embertől. |
|  |  |  |
| 09:14 |  | A mérete emberre utal. Se nem túl nagy, se nem túl kicsi. Semmi nem indokolja, hogy valamilyen állatra gyanakodjunk. Más házak is vannak a közelben. |
|  |  |  |
| 09:27 |  | Én azt találom hihetetlennek, hogy a fiúk bizton állítják, hogy mit és hogyan csinálna egy szélhámos, de abba bele se gondolnak, hogy nem csak nagyláb lehet az. |
|  |  |  |
| 09:40 | Matt | Ha tényleg nagyláb az, akkor valahol a közelben kell lennie. Szerintem itt kellene este körülnéznünk. |
|  |  |  |
| 09:46 | Bobo | Hideg van, de kár lenne kihagyni. |
|  |  |  |
| 09:48 | Cliff | Hosszú-hosszú évek óta szeretnék már Délkelet-Oklahomában nagylábra vadászni, és végre itt a lehetőség. |
|  |  |  |
| 09:55 | Matt | Lenyűgöző ez a videó, és szerintem hihető is. Ha átverésről van is szó, szerintünk a fiúk és az apjuk nem tudnak róla. És ami még jobb, hogy rengeteg jelentés érkezett a környékről. |
|  |  |  |
| 10:10 |  | Az arkansasi Fouke-tól sem vagyunk messze, ahol a Boggy Creek legendáját forgatták. Egy kicsit északabbra, Hanobiában is vezettem már expedíciókat, szóval tudjuk, hogy jó környéken járunk. Ma este körülnézünk egy kicsit. |
|  |  |  |
| 10:34 |  | Az elmúlt napokban jéghideg volt, és a szél is fújt. Ma este végre egy kis szélcsend van. Ha a szél a rejtekhelyeikre kényszeríti a nagylábakat, muszáj kihasználniuk az ilyen időszakokat, hogy végezni tudják a dolgukat. A ma este erre tökéletes. |
|  |  |  |
| 10:54 | Cliff | Hajrá! |
|  |  |  |
| 10:57 |  | Jó hideg van. Nem tudom, mi lesz idekint ma este. Az első éjszakai nyomozásunkon én Bobóval, Matt pedig Ranae-vel alkot egy csapatot. Lesétálunk az elágazásig, aztán ellenkező irányba indulunk el és onnan kiabálunk. |
|  |  |  |
| 11:12 |  | Remélhetőleg nagyláb meghall minket és válaszolni fog. |
|  |  |  |
| 11:20 | Bobo | Úgy látom, innentől a folyóig végig lejtő van. |
|  |  |  |
| 11:24 | Cliff | Jól néz ki, messzire el lehet látni. |
|  |  |  |
| 11:27 |  | Hegyezitek a fületeket? |
|  |  |  |
| 11:28 | Ranae | Már lefagytak, de megpróbáljuk. |
|  |  |  |
| 11:31 | Cliff | Nagyon jó helyen vagyunk. |
|  |  |  |
| 11:34 | Ranae | Üvöltsetek egyet, én pedig válaszolok kopogással. |
|  |  |  |
| 11:38 | Cliff | Lássuk! |
|  |  |  |
| 11:49 | Matt | Gyönyörű. Néha nagyon eltalálja a hangot. Ez is szépen sikerült. |
|  |  |  |
| 11:56 | Ranae | Hallottunk. Jó volt. |
|  |  |  |
| 12:01 |  | Jön a kopogás. |
|  |  |  |
| 12:11 | Matt | Szép volt. |
|  |  |  |
| 12:18 | Ranae | Nagyon nagy a csend. |
|  |  |  |
| 12:20 | Matt | Tudom. Ez a nagy kérdés: mi fog ilyen szokatlan hidegben idekint kóborolni? |
|  |  |  |
| 12:31 | Ranae | Rajtunk kívül. |
|  |  |  |
| 12:40 | Bobo | Mi volt ez? |
|  |  |  |
| 12:45 |  | Ez kopogás? |
|  |  |  |
| 14:05 | Matt | Másodszor látogattunk Oklahomába, ahol egy remekbeszabott videóból merítettünk ihletet az első éjszakai nyomozásunkhoz. A szélvihar elült, csend honol a tájon, de Bobo és Cliff hallottak valamit a távolból. |
|  |  |  |
| 14:23 | Bobo | Ez kopogás? |
|  |  |  |
| 14:29 |  | Ja, csak egy kutya. |
|  |  |  |
| 14:33 |  | Egy pillanatra azt hittem, kopogást hallok. |
|  |  |  |
| 14:36 | Cliff | Viszonozzuk rikkantással? |
|  |  |  |
| 14:38 | Bobo | Persze. |
|  |  |  |
| 14:39 | Cliff | Rikkantunk néhányat. |
|  |  |  |
| 14:41 | Ranae | Hallgatózunk. |
|  |  |  |
| 14:43 | Cliff | Egy, két, há’! |
|  |  |  |
| 14:50 |  | Többrétegű. |
|  |  |  |
| 14:52 | Bobo | Csodálatos duót alkotunk, Cliff. |
|  |  |  |
| 14:54 | Cliff | Született tehetségek. |
|  |  |  |
| 14:56 | Bobo | Igen. |
|  |  |  |
| 15:01 |  | Olyan nagylábakat kéne keresnünk, akik reagálnak is. |
|  |  |  |
| 15:04 | Cliff | Maguknak való alakok. |
|  |  |  |
| 15:12 | Matt | Van egy kis gond. Befagyott a hőkamera. |
|  |  |  |
| 15:17 |  | Az utolsó mért érték -41 fok volt. |
|  |  |  |
| 15:22 | Ranae | Nem meglepő. A hőkamerának annyi, és órák óta nem hallottunk semmit. Talán ideje lenne visszaindulni. |
|  |  |  |
| 15:30 | Matt | A kamera úgyse lesz jó, amíg ki nem olvad. |
|  |  |  |
| 15:34 |  | A hőkamera befagyott, de Oklahomának ezen a részén sosem marad néhány napnál tovább ilyen dermesztő hideg. |
|  |  |  |
| 15:44 | Ranae | Kicsit befagyott. |
|  |  |  |
| 15:46 |  | Óvatosan! |
|  |  |  |
| 15:47 | Matt | Jég! |
|  |  |  |
| 15:50 |  | Ez a hely kihalt, ideje visszamennünk. |
|  |  |  |
| 15:58 |  | Ma este mindenki tartalékolja az energiáit, és nem merészkednek ki vadászni a hidegbe. |
|  |  |  |
| 16:04 | Bobo | Még visszatérünk. |
|  |  |  |
| 16:06 | Ranae | Igen. |
|  |  |  |
| 16:12 | Narrátor | **4 nappal a végső éjszakai nyomozás előtt.** |
|  |  |  |
| 16:20 | Matt | A videó készítésének helyétől nem messze, a Beavers Bend Nemzeti Parknál nyomoztunk az este. De azt a videót nyáron vették fel, 40 fok volt, most viszont az év leghidegebb hónapjaiban járunk. |
|  |  |  |
| 16:36 |  | Meghirdettük a gyűlést, és tudom, hogy sok szemtanú él a környéken. Szükségünk is lesz rájuk, mert úgy tűnik, az észlelések zöme nem télen történt. Nekünk ezekre a téli észlelésekre kell rárepülnünk. |
|  |  |  |
| 16:52 | Cliff | Köszönjük, hogy eljöttetek. Nagyra értékeljük, és örülünk, hogy itt lehetünk. Biztosan tudjátok, milyen sokan jelentenek nagyláb észleléseket a környékről. Ezért hozzátok, szakértőkhöz fordulunk, hogy elmeséljétek az élményeiteket. |
|  |  |  |
| 17:09 | Mary | Egy Ludlow nevű kis közösségben élünk, és éppen a ruhákat hajtogattam. |
|  |  |  |
| 17:16 |  | Kinéztem az ajtón, és egy óriási alakot láttam. Tudtam, hogy nagyláb az. |
|  |  |  |
| 17:28 | Daryl | Én kint dolgoztam a műhelyemben. |
|  |  |  |
| 17:34 |  | Egy indián zenekart hallgattam, akik furulyán, csörgőn és dobon játszanak… |
|  |  |  |
| 17:42 |  | És valami a folyó felől harmonizált a furulyával. |
|  |  |  |
| 17:47 |  | Ha B-mollt hallanak… válaszolnak. |
|  |  |  |
| 17:56 | Chad | A házam környéki erdőt jártuk, csak úgy sétálgattunk, amikor találtam egy jó helyet. Szarvast kerestem. Belenéztem a távcsőbe, és akkor láttam meg, hogy engem bámul. |
|  |  |  |
| 18:13 |  | Azonnal sarkon fordultam és futni kezdtem, és állítólag az egyik vadásztársam mellett is elfutottam. Fel se tűnt, csak rohantam. |
|  |  |  |
| 18:26 | Charles | A pulykavadászat a szenvedélyem. Van egy nagy ellenfelem, akire négy éve vadászok. Vágytam rá. Egyik este, sötétedés előtt, zajokat hallottam. |
|  |  |  |
| 18:38 |  | Valamilyen jajveszékelést. Lenéztem a vízmosáshoz, és akkor láttam meg ezt a lényt, aki úgy nézett rám, mint valami betörőre. |
|  |  |  |
| 18:51 |  | Fejvesztve rohantam, pedig nem vagyok ijedős fajta. Az egész életemet ott töltöttem, de azóta nem jártam ott. |
|  |  |  |
| 19:05 | Inges | Vadászni voltam, másfél-két óra lehetett még sötétedésig. Valaki elbődült. Olyan rémisztő üvöltést még sosem hallottam. |
|  |  |  |
| 19:21 |  | És én még azt hittem, hogy a fegyverem mindenkit elrettent. |
|  |  |  |
| 19:27 |  | A vállamhoz emeltem a puskám. |
|  |  |  |
| 19:31 |  | Nem láttam semmit, túl sötét volt már. Egyből sarkon fordultam, de alig tettem meg 3-4 lépést, már a nyomomban volt. |
|  |  |  |
| 19:44 |  | Utolért. |
|  |  |  |
| 19:48 |  | Volt ott minden, összevissza hadonásztam. |
|  |  |  |
| 19:54 |  | Futottam, ahogy a lábam bírta. |
|  |  |  |
| 20:01 | Cliff | Oklahoma nem okozott csalódást. Sok szemtanú jött el, és megtaláltuk az epicentrumot a Broken Bow-tó és a Little River között. Az egyik legérdekesebb történet Mary Lee-é és Darylé volt. |
|  |  |  |
| 20:13 |  | Bobo az ő birtokukon fog kempingezni, mi pedig a többi jelentésnek járunk utána. |
|  |  |  |
| 20:18 |  | Utána beszélek Charlesszal, aki pulykavadászat közben találkozott nagylábbal. Azóta sem járt arrafelé. De ha kell, erőszakkal viszem oda. |
|  |  |  |
| 20:29 | Ranae | Induljunk! |
|  |  |  |
| 20:30 | Matt | Oké. |
|  |  |  |
| 20:33 | Narrátor | **3 nappal a végső éjszakai nyomozás előtt.** |
|  |  |  |
| 20:43 | Matt | Most vonult át egy szélvihar Délkelet-Oklahomán, de mi ennek ellenére felmegyünk a hegyekbe Daryl és Mary Lee Williamshez. |
|  |  |  |
| 20:51 |  | Ők szervezik minden évben a helyi nagyláb zenei fesztivált, és állítólag évek óta folyamatosan történik valami a házuk körül. Muszáj beszélnünk velük. |
|  |  |  |
| 21:02 | Ranae | Tudom, hogy sok minden történik nálatok, kaphatnánk egy összefoglalót? |
|  |  |  |
| 21:07 | Mary | Még 2012-ben a mosókonyhában hajtogattam a ruhákat. |
|  |  |  |
| 21:17 |  | Kinéztem az ajtón, és egy hatalmas alak ült velem szemben a földön. Ránéztem, és egyből tudtam, hogy nagyláb az. |
|  |  |  |
| 21:31 |  | Gyönyörű szemei voltak, és biztonságban éreztem magam a jelenlétében. Kicsit sem féltem. Mintha szólt volna hozzám, elöntött a nyugalom. |
|  |  |  |
| 21:47 |  | Egyet pislogtam, és hűlt helye volt. |
|  |  |  |
| 21:55 | Ranae | Azt nem tudom, mit láthatott Mary Lee, de az egyértelműen látszik, hogy nagyláb itt a mindennapok része. Mary Lee és Daryl szervezik a helyi nagyláb fesztivált, szóval lehet, hogy kicsit elfogultak. |
|  |  |  |
| 22:10 |  | Szeretném modellezni az esetet, hogy kiderítsük, nagyláb vagy valamilyen más állat járt-e náluk. |
|  |  |  |
| 22:16 |  | Hogy mutatok a lényhez képest? |
|  |  |  |
| 22:19 | Mary | Kicsit alacsony vagy! Közelebb vagy, de biztosan kisebb. |
|  |  |  |
| 22:26 | Ranae | Kicsi vagyok. Hol volt a fejbúbja? |
|  |  |  |
| 22:29 | Mary | 1,5 méter környékén. Ott jó. |
|  |  |  |
| 22:32 | Ranae | Nagyjából… |
|  |  |  |
| 22:34 | Mary | Akkora. |
|  |  |  |
| 22:35 | Ranae | Ennyivel magasabb? |
|  |  |  |
| 22:36 | Mary | Igen. |
|  |  |  |
| 22:37 | Ranae | Mennyire volt széles? |
|  |  |  |
| 22:40 | Mary | Kezdd el mutatni! |
|  |  |  |
| 22:42 |  | Most jó. |
|  |  |  |
| 22:44 | Ranae | A válla. |
|  |  |  |
| 22:46 |  | És a szemeim mekkorák hozzá képest? |
|  |  |  |
| 22:50 | Mary | Az ő szemei nagyobbak voltak, és sötétek, talán feketék vagy barnák. |
|  |  |  |
| 22:58 | Matt | Ranae modellezése kizárta, hogy félreértelmezésről lett volna szó. Mary Lee elég közel állt hozzá, és nagyláb sem volt fedezékben. Itt nincs kérdés. |
|  |  |  |
| 23:10 |  | Szerintem ugyanazt a nagylábat látta, akit sokan mások is a környéken. |
|  |  |  |
| 23:16 | Cliff | Térjünk át rád! Azt mondtad, a műhelyben dolgoztál, zenét hallgattál és valami harmonizált a zenével. El tudnád mondani, milyen hangokat hallottál? |
|  |  |  |
| 23:26 | Daryl | Van egy indián zenekar, akik furulyán meg ilyesmiken játszanak, és amikor nagyláb meghallotta a hangot, válaszolt rá. |
|  |  |  |
| 23:39 |  | Valahogy így. Szóltam Marynek, és ő azt mondta, ez valószínűleg B-moll lehet. Csináltunk egy felvételt, és amikor a környéken vannak és hallják, reagálnak rá. |
|  |  |  |
| 23:55 | Cliff | A B-moll, a többi mollhoz hasonlóan egyfajta szomorú, melankolikus érzést áraszt. Lehet, hogy ez a nagylábak hangulatzenéje. Megpróbálok valami hasonlót játszani a végső éjszakai nyomozásunkon. Talán sikerül egyiküket egy kis éneklésre bírnom. |
|  |  |  |
| 24:12 |  | Nekem úgy tűnik, hogy egy tipikus helyzettel állunk szemben. A nagylábak közelében élő emberek közül általában a nők pillantják meg őket, a férfiak pedig kifejezetten gyakran hallják a hangjukat. |
|  |  |  |
| 24:27 |  | Semmi szokatlant nem látok ebben a régóta tartó helyzetben. |
|  |  |  |
| 24:33 | Matt | Tartani fogom a kapcsolatot Daryllel és Mary Lee-vel, mert nagyon előnyös szituációba csöppentek. Hátha Mary Lee-nek sikerül kapcsolatot létesítenie a nagylábbal, és elnyernie a bizalmát. |
|  |  |  |
| 26:07 | Bobo | Darylék birtokán kempingezek, és imádom ezt a helyet. A kétezres évek elejétől érkeztek innen jelentések. Szerintem egy kis család él a közelben. |
|  |  |  |
| 26:18 |  | Hallják ezt a hangot? Jég borítja a fákat, és a nagyobb széllökésekben megreped. Olyan, mintha a levelek zörögnének, de csak a jeget halljuk. |
|  |  |  |
| 26:32 |  | Ebből látszik, milyen hideg van. |
|  |  |  |
| 26:37 |  | Befagy a hátsóm. Jéghideg van, de ez sem tántoríthat el a vadászattól. Jövök, nagylábak! |
|  |  |  |
| 26:45 | Narrátor | **3 nappal a végső éjszakai nyomozás előtt.** |
|  |  |  |
| 27:02 | Bobo | Olyan szagot érzek, mintha valami meghalt volna. Mozgást hallottam. Egy kicsit még várnom kell a hőkamerával. |
|  |  |  |
| 27:29 |  | Valahol a dombon letörött egy faág. |
|  |  |  |
| 27:36 |  | Valami van ott. |
|  |  |  |
| 27:40 |  | Asszem’ nagyláb most is itt van! |
|  |  |  |
| 27:48 |  | Semmit nem látok a hőkamerán. Semmi nem töri meg a sötétséget. |
|  |  |  |
| 28:01 |  | Valahol itt törött le az ág. Nagyláb a közvetlen közelemben volt. Alig pár perce. De nem láttam. Ahogy szarvast, medvét és semmi mást sem, de legalább két nagytestű állat sétált ma át az erdőn. |
|  |  |  |
| 28:17 |  | Ráadásul itt nagyon vastag a bozótos. 20-30 méter csak a látótávolság, de én akkor is megyek tovább. |
|  |  |  |
| 28:34 | Matt | Most Chad Chadwickkel találkozunk. Ő az a vadász, aki a Little River közelében látta nagylábat, de ami még fontosabb, hogy mindez télen történt. Szerintem kulcsfontosságú, hogy belőjük azt a területet, ahol nagyjából lehetnek. |
|  |  |  |
| 28:49 |  | A táj kísértetiesen hasonlít Boggy Creek környékére. Szinte érzem nagylábat. |
|  |  |  |
| 28:56 | Ranae | Szóval a barátoddal éppen szarvasra vadásztatok? |
|  |  |  |
| 29:00 | Chad | Igen. Feltérképeztem a terepet, amikor valami váratlannal találtam magam szemben. |
|  |  |  |
| 29:07 | Matt | Itt valahol? |
|  |  |  |
| 29:09 | Chad | Kicsit beljebb. |
|  |  |  |
| 29:10 | Ranae | Mutasd az utat! |
|  |  |  |
| 29:12 | Matt | Az ilyen helyeken anélkül maradhatnak észrevétlenek, hogy bárki váratlanul megzavarná őket. Hallják, ha valaki közeledik és el tudnak menekülni. |
|  |  |  |
| 29:24 | Ranae | Gyönyörű ez a hely. |
|  |  |  |
| 29:26 | Chad | Tényleg az. |
|  |  |  |
| 29:27 | Ranae | Elmesélnéd részletesen, mi történt? |
|  |  |  |
| 29:30 | Chad | Persze. Délelőtt 10-11 óra környékén jöttünk ki az erdőbe a szomszédommal szarvas nyomokat keresni. |
|  |  |  |
| 29:42 |  | Hegynek fölfelé tartottam, amikor egy pillanatra felnéztem. Valami állt tőlem kábé 50 méterre, és engem figyelt. |
|  |  |  |
| 29:54 |  | Pár másodpercig csak néztük egymást. |
|  |  |  |
| 29:59 |  | Aztán nyomtalanul eltűnt. |
|  |  |  |
| 30:03 |  | Én pedig elszaladtam. |
|  |  |  |
| 30:09 | Ranae | Mennyit láttál a lényből? |
|  |  |  |
| 30:13 | Chad | Az egész testét láttam. |
|  |  |  |
| 30:15 | Ranae | Milyen hosszúak voltak a karjai? |
|  |  |  |
| 30:18 | Chad | Hosszabbak, mint nekünk. |
|  |  |  |
| 30:23 |  | Egy jó 30 centivel hosszabbak voltak. |
|  |  |  |
| 30:28 | Ranae | Jól van. Elindulok vissza. |
|  |  |  |
| 30:31 |  | Chad szerint a lény 2 méter magas volt és nálam valamivel szélesebb, vagyis simán elképzelhető, hogy egy jelmezes vagy álcázott férfit látott. És többször is elmondta, hogy mennyire megijedt abban a pillanatban. |
|  |  |  |
| 30:46 |  | Ha túlteng az adrenalin, hajlamosak vagyunk eltúlozni a részleteket. Hiszen még az se tűnt fel neki, hogy elfutott a barátja mellett! |
|  |  |  |
| 30:57 |  | Valamit muszáj megkérdeznem. |
|  |  |  |
| 30:59 | Chad | Oké. |
|  |  |  |
| 31:00 | Ranae | Miből gondolod, hogy nem egy vadra váró másik vadászt láttál? Hogyan zártad ki ezt a lehetőséget? |
|  |  |  |
| 31:09 | Chad | Egy vadász kamuflázst viselne. Vagy jelzőmellényt. |
|  |  |  |
| 31:13 | Matt | Le merem fogadni, hogy sok vadászhoz hasonlóan először te is megpróbáltad egy emberhez társítani azt, amit láttál, és csak miután jobban belegondoltál, jöttél rá, hogy itt másról van szó. |
|  |  |  |
| 31:26 | Chad | Először azt hittem, egy másik vadász, de mit csinálna itt? |
|  |  |  |
| 31:32 |  | Csak egy út vezet ide. Nagyon kicsi az esélye, hogy valaki itt szórakozzon. Szinte kizárt. |
|  |  |  |
| 31:39 |  | Láttam valamit. Nem tudom pontosan, hogy mit, de biztos, hogy nem medve volt, és nem is ember. |
|  |  |  |
| 31:47 | Ranae | Chad kedves fickónak tűnik, és nincs okom kérdőre vonni, hogy miben hisz. De szerintem csak úgy megijedt egy másik vadásztól, hogy azt képzelte, nagylábat látta. |
|  |  |  |
| 32:06 | Cliff | Charles, a roppant kitartó pulykavadász munkahelyére tartok. |
|  |  |  |
| 32:13 |  | Négy éven át üldözött egy pulykát, amíg egy nap össze nem találkozott nagylábbal. |
|  |  |  |
| 32:20 |  | Úgy megijedt tőle, hogy azóta sem ment vissza. Egy városszéli ajándékboltban dolgozik. Meglátogatom őt, aztán magammal viszem az erdőbe. |
|  |  |  |
| 32:33 |  | Anyám beájulná, ha látná ezt. |
|  |  |  |
| 32:42 | Charles | Sok limlom van. |
|  |  |  |
| 32:43 | Cliff | Szerinted miért van ennyi nagyláb relikvia? Ranae úgy gondolja, hogy a fanatizmus szüli az átveréseket, de szerintem épp ellenkezőleg. A nagylábak közelsége a kultúra részévé tette őket, és azért vannak boltjaitok és fesztiváljaitok. |
|  |  |  |
| 32:57 | Charles | Azért van ennyi észlelés, mert itt vannak. |
|  |  |  |
| 33:02 | Cliff | Ma meglátogatjuk azt a helyet, ahol nagylábat láttad. |
|  |  |  |
| 33:05 | Charles | Jó. |
|  |  |  |
| 33:06 | Cliff | Szerinted mit látunk majd? |
|  |  |  |
| 33:07 | Charles | Remélem, azt a pulykát. |
|  |  |  |
| 33:09 | Cliff | Igen! Magaddal hozod a puskád? |
|  |  |  |
| 33:11 | Charles | Az mindig velem van, de inkább képeket lövök róla. Egy ilyen fenséges madarat hiba lenne megölni. |
|  |  |  |
| 33:21 | Cliff | Ez tetszik. 20 éve vadászok nagylábakra, és először én is le akartam őket puffantani. De ahogy megismertem őket, kivívták a tiszteletem, és a kamera vált a fegyveremmé. |
|  |  |  |
| 33:32 | Charles | Nagyon helyes. |
|  |  |  |
| 33:35 | Cliff | Charles a legjobb. Itt, Délkelet-Oklahomában nőtt fel, és az életének 80%-át az erdőben töltötte. |
|  |  |  |
| 33:42 | Charles | Ott lent történt. |
|  |  |  |
| 33:44 | Cliff | Még divatba se jött, ő már csúcsra járatta a szakáll, kamuflázs, sapka triót. Tűkön ülök! |
|  |  |  |
| 33:51 | Charles | Ott van a pulykalesem. Minden reggel és este ott üldögéltem. |
|  |  |  |
| 33:59 |  | Volt egy pulyka, akire négy évig vadásztam. Vágytam rá. |
|  |  |  |
| 34:10 |  | Egyik este zajongást hallottam. Lenéztem a vízmosáshoz, és akkor láttam meg ezt a lényt. |
|  |  |  |
| 35:05 | Matt | Az utolsó oklahomai esténk előtt Cliff egy helyi vadásszal találkozott, akit állítólag egy hatalmas nagyláb üldözött el a vadászhelyéről. |
|  |  |  |
| 35:16 | Charles | Egyik este zajongást hallottam. Lenéztem a vízmosáshoz, és akkor láttam meg ezt a lényt. |
|  |  |  |
| 35:28 |  | Hatalmas volt. |
|  |  |  |
| 35:31 |  | Otthagytam csapot-papot, azóta se mentem vissza. |
|  |  |  |
| 35:36 | Cliff | Ezért van még itt a vadászlesed is. |
|  |  |  |
| 35:38 | Charles | Pontosan. |
|  |  |  |
| 35:40 |  | Feladtam. Ez a pulyka területe, az övé lehet minden. |
|  |  |  |
| 35:46 | Cliff | Szerintem nem a pulyka a legnagyobb állat a környéken. Mivel most jársz itt azóta először, mi lenne, ha megpróbálnánk modellezni a történteket? Kapsz egy walkie-talkie-t. |
|  |  |  |
| 35:55 | Charles | Oké. |
|  |  |  |
| 36:00 |  | Még mehetsz. Még. Kicsit jobbra. Ott tökéletes lesz. Igen. |
|  |  |  |
| 36:08 | Cliff | Szólj, ha jó! |
|  |  |  |
| 36:12 | Charles | Most. |
|  |  |  |
| 36:14 | Cliff | Nagyon jó. Ez két méter környéke, plusz-mínusz néhány centi. Azt mondtad, hogy lehajolt, és csak aztán egyenesedett ki és nézett rád? |
|  |  |  |
| 36:22 | Charles | Fején találtad a szöget. |
|  |  |  |
| 36:24 | Cliff | Biztosan matatott valamit a földön. Nem lepődnék meg, ha élelmet, ehető növényeket keresett volna. Az is lehet, hogy vízért vagy dióért jött. Bőven van miből választania. Jól van, visszamegyek. |
|  |  |  |
| 36:41 |  | Szerintem éppen táplálékot keresett. |
|  |  |  |
| 36:44 | Charles | Odalent bőven talál. |
|  |  |  |
| 36:46 | Cliff | Igen. Gondolom tavasszal is milliárdnyi dolgot talál, amit megehet. |
|  |  |  |
| 36:52 | Charles | Szerintem billiárdnyit. |
|  |  |  |
| 36:57 | Cliff | Bőven elég táplálék van a környéken a nagylábhoz hasonló nagytestű emlősöknek. Én azt mondtam, milliárdnyi dolgot ehetnek, de Charles egyből rávágta, hogy billiárdnyit. Azt hiszem, csilliárdban kiegyezhetünk. |
|  |  |  |
| 37:11 |  | Ez az élmény olyan mély hatással volt Charlesra, hogy még a négy éve tartó hajtóvadászatát is feladta. Meghajolt az erdő mestervadásza előtt. |
|  |  |  |
| 37:31 | Matt | Az elmúlt közel egy hétben remek szemtanúkkal találkoztunk, most pedig összeszedjük Bobót. Bízunk benne, hogy nem lesz unalmas esténk, és a közelgő időjárás-változásból is előnyt kovácsolhatunk. |
|  |  |  |
| 37:46 | Bobo | Sziasztok! |
|  |  |  |
| 37:48 | Ranae | Na, milyen volt? |
|  |  |  |
| 37:49 | Bobo | Mindent bejártam Daryl és Mary Lee birtoka körül. Még nagylábak is voltak a közelben, legalább kettő. Az egyik átfutott a bokrok között, és alig 70 méterre állt meg tőlem. Kábé másfél órával később erős szagot fogtam. Csak nagyláb lehetett. |
|  |  |  |
| 38:11 | Ranae | Amikor náluk jártunk, Daryl azt mondta, hogy ahányszor B-mollban játszanak, valami reagál a fák közül. |
|  |  |  |
| 38:19 | Bobo | A patak ott csörgedezik a házuktól nem messze. Biztosan kulcsszerepet játszik. |
|  |  |  |
| 38:24 | Cliff | Az a patak folyik bele a Broken Bow-tóba, ahová Charlesszal mentünk, és véleményem szerint ő is nagylábat látta. És nézzétek, a folyópart véges-végig védett terület! |
|  |  |  |
| 38:37 | Matt | Egy nagyláb vadász sem járt még ott előttünk a mocsaras talaj miatt, de az egyik oldalról, ahol csak farmok és legelők vannak, megközelíthetjük. Onnan talán elő tudjuk csalogatni nagylábat. |
|  |  |  |
| 38:52 | Bobo | A tökéletes helyhez tökéletes technika dukál. Próbáltam közelebb férkőzni a mocsárhoz, és találkoztam egy emelőkosaras fickóval. Valaki beleáll a kosárba, mi pedig felemeljük a magasba. Beszéltem a sráccal, és azt mondta, nagylábért bármit. |
|  |  |  |
| 39:08 |  | Felemel egészen a fák fölé. |
|  |  |  |
| 39:12 | Matt | Én kipróbálnám. |
|  |  |  |
| 39:13 | Bobo | Én is rád gondoltam, Matt. |
|  |  |  |
| 39:15 | Cliff | Miközben Matt a magasból mindent lát és hall, én játszhatnék valamilyen hangszeren odalent, hátha szerzek pár nagyláb rajongót Mary Lee és Daryl taktikájával. |
|  |  |  |
| 39:28 | Ranae | Bobo, te beszélj a fickóval, mi pedig készülődjünk! |
|  |  |  |
| 39:31 | Bobo | Jól van. |
|  |  |  |
| 39:48 | Narrátor | **A végső éjszakai nyomozás.** |
|  |  |  |
| 39:55 | Cliff | Mióta vártam már erre a délkelet-oklahomai végső éjszakai nyomozásra! Matt beáll a kosárba, én gitározok, ti pedig induljatok el arrafelé! |
|  |  |  |
| 40:06 | Ranae | Irány a folyóhoz, Bobo! |
|  |  |  |
| 40:07 | Matt | Oké. |
|  |  |  |
| 40:09 | Cliff | Nyomás fel, Matt! |
|  |  |  |
| 40:15 |  | Készen állsz? |
|  |  |  |
| 40:16 | Matt | Igen. |
|  |  |  |
| 40:17 | Cliff | Jó, mert még sosem csináltam ilyet. |
|  |  |  |
| 40:23 |  | 15 méteres magasságból Matt előnnyel indul a földi nyomozókhoz képest. Az üvöltései messzire elhallatszanak, irányíthatja a többieket a hőkamera képe alapján, és olyan dolgokat is meghallhat, amit előlünk elnyel a sűrű erdő. |
|  |  |  |
| 40:55 | Matt | Azt hiszem, révbe értem. Ez való nekem. A magasság. |
|  |  |  |
| 41:02 |  | Biztosan toronyban éltem előző életemben. |
|  |  |  |
| 41:08 |  | Hadd szóljon, Cliff! |
|  |  |  |
| 41:09 | Cliff | Oké. |
|  |  |  |
| 41:24 | Bobo | Szólj Cliffnek, hogy nem hippiket akarunk odacsalogatni, hanem nagylábakat. |
|  |  |  |
| 41:41 | Matt | Bobo, Ranae, hallotok? |
|  |  |  |
| 41:43 | Bobo | Igen. |
|  |  |  |
| 41:45 | Matt | Üvöltök egyet. |
|  |  |  |
| 42:01 | Bobo | Ranae válaszol. |
|  |  |  |
| 42:14 |  | Ez igen! |
|  |  |  |
| 42:18 | Matt | Prérifarkasok. |
|  |  |  |
| 42:19 | Cliff | Igen. |
|  |  |  |
| 42:21 | Matt | Rengeteg a prérifarkas. |
|  |  |  |
| 42:23 | Cliff | Én is hallom. |
|  |  |  |
| 42:26 |  | Igen. |
|  |  |  |
| 42:28 |  | Ez közel volt. Milyen messze lehetnek? |
|  |  |  |
| 42:31 | Matt | 400 méterre. |
|  |  |  |
| 42:35 | Bobo | Prérifarkasok. |
|  |  |  |
| 42:39 | Matt | Nyugat felé prérifarkasok vannak. |
|  |  |  |
| 42:43 | Bobo | Hallottam valamit. |
|  |  |  |
| 42:47 |  | Mintha szarvasok lennének. |
|  |  |  |
| 42:49 | Matt | A folyó felé tartotok? |
|  |  |  |
| 42:52 | Bobo | Azt hiszem, szarvast hallottam magunk mögül. Ha tényleg az volt, Matt látni fogja. |
|  |  |  |
| 43:03 |  | Csendben kell maradnunk. Menj előre és nézz körül a hőkamerával! |
|  |  |  |
| 43:07 | Ranae | Oké. |
|  |  |  |
| 43:12 |  | Látom őket. |
|  |  |  |
| 43:14 | Matt | Elszakadtak a csordától. |
|  |  |  |
| 43:20 | Ranae | Valami mozog. |
|  |  |  |
| 43:26 | Matt | Úristen! |
|  |  |  |
| 43:32 |  | Egy orvvadász, vagy nagyláb tart a szarvasok felé. |
|  |  |  |
| 43:41 | Cliff | Ez érdekes fordulat. Azért jöttünk ide, mert tudtuk, hogy senki más nem lesz a közelben, de talán tévedtünk. Matt valami kétlábút látott a szarvasok közelében. Talán nagylábat, de az is lehet, hogy egy orvvadász van ott. |
|  |  |  |
| 43:55 |  | Azt tudjuk, hogy sokan vadásznak itt. Ez érdekes lehet. |
|  |  |  |
| 44:02 | Matt | Figyelj! Hallottad? |
|  |  |  |
| 44:06 |  | Lövések. |
|  |  |  |
| 44:08 | Cliff | Három. Négy. Öt. |
|  |  |  |
| 44:12 | Matt | Hívnunk kéne a zsarukat. |
|  |  |  |
| 44:16 |  | Bobo, Ranae! Együtt haladtok? |
|  |  |  |
| 44:21 | Bobo | Ranae előrement. |
|  |  |  |
| 44:23 | Matt | Vigyáznia kell. A tó túlpartján egy orvvadászt látok. |
|  |  |  |
| 44:30 | Bobo | Nagyon előreszaladt. |
|  |  |  |
| 44:37 | Cliff | Ranae! |
|  |  |  |
| 44:44 | Bobo | Hallasz, Ranae? |
|  |  |  |
| 44:48 |  | Ranae, válaszolj! |
|  |  |  |
| 44:52 | Ranae | Mondjátok! |
|  |  |  |
| 44:55 | Matt | Ranae, vigyázz, a tó túlpartján orvvadászok vannak. Induljatok inkább vissza! |
|  |  |  |
| 45:02 | Ranae | Mit keresnek védett területen? |
|  |  |  |
| 45:04 | Bobo | Visszamegyünk. |
|  |  |  |
| 45:07 | Matt | Oké, várunk titeket. |
|  |  |  |
| 45:09 | Cliff | Menjünk innen! |
|  |  |  |
| 45:10 | Matt | Egy darabig necces volt a helyzet, mert Ranae és Bobo elég közel merészkedtek a tóparthoz, ahol azok az orvvadászok voltak. Nem lenne jó, ha rájuk lőnének, mert azt hiszik, nagylábat látják. |
|  |  |  |
| 45:26 | Cliff | Délkelet-Oklahoma nagyon király volt. Valamikor muszáj lesz ide visszajönnünk. |
|  |  |  |
| 45:31 | Bobo | Itt minden adott. Ma nem láttunk egyet sem, de biztosan él néhány a közelben. |
|  |  |  |
| 45:36 | Ranae | Ma sajnos rossz ragadozó jelent meg a hőkamerán. Fogjuk a holminkat és menjünk! |
|  |  |  |
| 45:42 | Matt | Oké. |
|  |  |  |
| 45:43 | Bobo | A segédednek nézel? |
|  |  |  |
| 45:45 | Cliff | Bizony, fiam, hopp-hopp! |
|  |  |  |
| 45:48 | Matt | Egy lenyűgöző bizonyíték hozott minket Oklahomába, ami végül egy ígéretes éjszakai nyomozáshoz vezetett. A terveinket sajnos egy orvvadász keresztülhúzta, de tudjuk, hogy igenis élnek nagylábak a közelben. |
|  |  |  |
| 46:03 |  | De a nagyláb vadászat nem veszélytelen sport. Abban a pillanatban nem csak az jutott eszembe, hogy milyen fontos a csapat minden egyes tagja, de az is, hogy bármennyire is koncentrálunk, a biztonságról sosem feledkezhetünk meg. |
|  |  |  |
| 46:16 |  | Nem akarjuk megölni nagylábat, de mi is szeretnénk ép bőrrel megúszni a vadászatot. Amikor végre szert teszünk a mindenre fényt derítő bizonyítékra, szeretném azt mondani, hogy mindvégig helyesen cselekedtünk, és nem csináltunk semmi rosszat. |